

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS) (ved H. Hijmans og V. Perez Asinari, som befuldmægtigede)

Sagsøgt (i sag C-317/04): Rådet for Den Europæiske Union (ved M.C. Giorgi Fort og M. Bishop, som befuldmægtigede)

Sagsøgt (i sag C-318/04): Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved P.J. Kuijper, A. van Solinge, C. Docksey og F. Benyon, som befuldmægtigede)

Intervenienter til støtte for den anden part i sagen (i sag C-317/04): Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved P.J. Kuijper, A. van Solinge og C. Docksey, som befuldmægtigede), Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved M. Bethell, C. White og T. Harris, som befuldmægtigede, bistået af barrister T. Ward)

Intervenient til støtte for den anden part i sagen (i sag C-318/04): Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved M. Bethell, C. White og T. Harris, som befuldmægtigede, bistået af barrister T. Ward)

Sagens genstand

Annulationsbegæring: annullation af Rådets afgørelse 2004/496/EF af 17. maj 2004 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om luftfartsselskabers behandling og overførsel af PNR-oplysninger til United States Department of Homeland Security, Bureau of Customs and Border Protection (EUT L 183, s. 83) [sag C-317/04]

Annulationsbegæring: annullation af Kommissionens beslutning 2004/535/EF af 14. maj 2004 om tilstrækkelig beskyttelse af personoplysninger, der er indeholdt i registre over flypassagerer, og som videregives til Amerikas Forenede Staters told- og grænsekontrolmyndighed (Bureau of Customs and Border Protection) (EUT L 235, s. 11) [sag C-318/04]

Konklusion

1) Rådets afgørelse 2004/496/EF af 17. maj 2004 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om luftfartsselskabers behandling og overførsel af PNR-oplysninger til United States Department of Homeland Security, Bureau of Customs and Border Protection, og Kommissionens beslutning 2004/535/EF af 14. maj 2004 om tilstrækkelig beskyttelse af personoplysninger, der er indeholdt i registre over flypassagerer, og som videregives til Amerikas Forenede Staters told- og grænsekontrolmyndighed (Bureau of Customs and Border Protection) annulleres.

2) Virkningerne af beslutning 2004/535 opretholdes indtil den 30. september 2006, dog ikke længere end til datoen for nævnte aftales ophør.

3) Rådet for Den Europæiske Union betaler omkostningerne i sag C-317/04.

4) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler omkostningerne i sag C-318/04.

5) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber bærer sine egne omkostninger i sag C-317/04.

6) Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse bærer deres egne omkostninger.

(¹) EUT C 228 af 11.9.2004.

Domstolens dom (Anden Afdeling Afdeling) af 8. juni 2006 — Finanzamt Eisleben mod Feuerbestattungsverein Halle eV (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesfinanzhof — Tyskland)

(Sag C-430/04) (¹)

(Sjette momsdirektiv — spørgsmålet om, hvorvidt artikel 4, stk. 5, andet afsnit, kan påberåbes — virksomhed, som udøves af en privat afgiftspligtig i konkurrence med en offentlig myndighed — offentligretligt organ — fritagelse for afgiftspligten for så vidt angår virksomhed udøvet i egenkab af offentlig myndighed)

(2006/C 178/03)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesfinanzhof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Finanzamt Eisleben

Sagsøgt: Feuerbestattungsverein Halle eV

Procesdeltager: Lutherstadt Eisleben

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Bundesfinanzhof — fortolkning af artikel 4, stk. 5, andet afsnit, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem — ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145, s. 1) — afgiftspligt for offentligretlige organer med hensyn til virksomheder eller transaktioner, som de udøver eller foretager i deres egenskab af offentlig myndighed, såfremt deres fritagelse for afgiftspligten ville føre til konkurrencefordrejning af en vis betydning — muligheden for en afgiftspligtig almen-nyttig ligbrændingsforening, der driver et krematorium og som konkurrerer med en kommune, der driver en lignende afgiftsfritaget eller lempeligere afgiftsbelagt virksomhed, kan påberåbe sig denne bestemmelse

Konklusion

En privat afgiftspligtig, der konkurrerer med et offentligretligt organ, og som påberåber sig, at dette organ for så vidt angår virksomhed, som organet udøver i sin egenskab af offentlig myndighed, ikke pålægges merværdiafgift eller pålægges en for lav afgift, kan påberåbe sig artikel 4, stk. 5, andet afsnit, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, for en national ret i forbindelse med en tvist som den i hovedsagen omhandlede mellem en privatperson og de nationale skattemyndigheder.

(¹) EUT C 300 af 4.12.2004.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 1. juni 2006 — innoventif Ltd (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Landgericht Berlin — Tyskland)

(Sag C-453/04) (¹)

(Etableringsfrihed — artikel 43 EF og 48 EF — filial af et anpartsselskab med hjemsted i en anden medlemsstat — registrering af selskabsformålet i det nationale handelsregister — krav om et forskud på omkostningerne ved fuldstændig offentliggørelse af formålet — forenelighed)

(2006/C 178/04)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landgericht Berlin

Parter i hovedsagen

Sagsøger: innoventif Ltd

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Landgericht Berlin — fortolkning af artikel 43 EF og 48 EF — registrering i handelsregisteret af en filial af et kapitalselskab med hjemsted i en anden medlemsstat betinget af betaling af et forskud til dækning af omkostningerne til offentliggørelse af selskabets formål som angivet i dets stiftelsesdokument

Konklusion

Artikel 43 EF og 48 EF er ikke til hinder for en medlemsstats bestemmelser, som gør registrering i handelsregistret af en filial af et anpartsselskab med hjemsted i en anden medlemsstat betinget af, at der betales et forskud, der fastsættes efter de forventede udgifter til offentliggørelse af selskabets formål, som beskrevet i stiftelsesoverenskomsten for dette selskab.

(¹) EUT C 6 af 8.1.2005.

Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 1. juni 2006 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Helleniske Republik

(Sag C-475/04) (¹)

(Traktatbrud — direktiv 2002/58/EF — elektronisk kommunikation — behandling af personoplysninger — beskyttelse af privatlivets fred — beskyttelse af fysiske personer — manglende gennemførelse inden for den fastsatte frist)

(2006/C 178/05)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Zavvos og M. Shotter som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik (ved N. Dafniou og M. Tassoulou, som befuldmægtigede)